NFA 1925/2019

NG/2017/2017

SMLOUVA O UDĚLENÍ SOUHLASU S UŽITÍM

**I.**

**Smluvní strany**

**Národní filmový archiv,** příspěvková organizace

se sídlem Praha 3, Malešická 12, 130 00

IČ: 000 57 266,

DIČ: CZ 000 57 266

Bankovní spojení: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Č.ú.: XXXXXXXXXXX

zastoupený PhDr. Michalem Bregantem, generálním ředitelem

(dále jen **„NFA“)**

**a**

**Národní galerie v Praze**

se sídlem: Staroměstské nám. 12, 110 15 Praha 1

IČ:00023281

zastoupená PhDr. Veronika Wolf, ředitelka Sekce prezentace, marketingu a komunikace

(dále jen **„Nabyvatel“)**

uzavírají v souladu s příslušnými ustanoveními zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, resp. zák. č. 121/2000 Sb. o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (autorský zákon), a/nebo zák. č. 496/2012 Sb., o audiovizuálních dílech a podpoře kinematografie a o změně některých zákonů (zákon o audiovizi), tuto

**Smlouvu o udělení souhlasu s užitím**

**II.**

**Smluvní strany; Předmět smlouvy; ZOZ**

1. NFA je právnickou osobou ve formě příspěvkové organizace plně způsobilou k právním úkonům, právům a povinnostem, plnící úlohu specializovaného archivu pro audiovizuální archiválie a zaměřenou mimo jiné na budování, ochranu, restaurování, vědecké zpracování a zpřístupňování národního filmového dědictví, resp. audiovizuálních archiválií, jakož i na všestranné šíření filmové kultury ve spolupráci s českými i zahraničními filmovými a kulturními institucemi. NFA svědčí výlučné právo hospodaření k zvukově obrazovým záznamům českých audiovizuálních děl vyrobených státem v době od 28. srpna 1945 do 31. prosince 1991, u nichž již uplynula doba ochrany práv výrobce zvukově obrazového záznamu, a jejichž užití je možné pouze na podkladě jejich originálních nosičů a/nebo s písemným souhlasem NFA. NFA rovněž setrvale činí značné investice související s odbornou správou a údržbou zvukově obrazových záznamů, resp. jejich hmotných nosičů. NFA má zájem udělit touto smlouvou za dále uvedených podmínek Nabyvateli licenci/souhlas s užitím níže specifikovaného zvukově obrazového záznamu.
2. Nabyvatel má zájem získat touto smlouvou za dále uvedených podmínek od NFA souhlas s užitím níže specifikovaného zvukově obrazového záznamu.
3. Předmětem této smlouvy je závazek NFA spočívající v poskytnutí oprávnění užít zvukově obrazový záznam Nabyvateli v rozsahu této smlouvy a závazek Nabyvatele spočívající v zaplacení odměny NFA za řádné splnění závazků z této smlouvy vyplývajících.
4. Zvukově obrazovým záznamem se pro účely této smlouvy rozumí zvukově obrazový záznam těchto audiovizuálních děl:
5. název: Frištenský - Šmejkal, režisér: neznámý, rok výroby: 1913;
6. název: Pan Ponrepo se klaní, režisér: neznámý, rok výroby: 1910;
7. název: Rudi na záletech, režisér: Emil Artur Longen, Antonín Pech, rok výroby: 1911;
8. název: Rudi sportsman, režisér: Emil Artur Longen, rok výroby: 1911;
9. název: Tělocvičná akademie Sokola na Vinohradech, režisér: neznámý, rok výroby: 1922;
10. název: ZF 1078, režisér: neznámý, rok výroby: 1930;
11. název: Černošice, režisér: neznámý, rok výroby: 1913;
12. název: Jízda Prahou otevřenou tramvají, režisér: Jan Kříženecký, rok výroby: 1908;
13. název: Písek, režisér: neznámý, rok výroby: 1921;
14. název: Povodeň v Praze, režisér: neznámý, rok výroby: 1915;
15. název: Stará Praha, režisér: neznámý, rok výroby: 1912;
16. název: Cesta Posázavím, režisér: neznámý, rok výroby: 1923;
17. název: Chov husí v Libuši u Prahy, režisér: neznámý, rok výroby: 1911;
18. název: Svatojánské proudy, režisér: Antonín Pech, rok výroby: 1912;
19. název: Návštěva císaře a krále Karla I. v Brandýse n. L. a Staré Boleslavi I, II, režisér: neznámý, rok výroby: 1917;
20. název: Pegoud v Praze, režisér: neznámý, rok výroby: 1914;
21. název: Paříž před 30 lety, režisér: neznámý, rok výroby: 1925

(dále jen společně jako „ZOZ“ nebo „zvukově obrazový záznam“).

1. Souhlas s užitím ZOZ, který je poskytován touto smlouvou, ať již jde o souhlas s užitím ZOZ českých audiovizuálních děl vyrobených státem v době od 28. srpna 1945 do 31. prosince 1991, u nichž již uplynula doba ochrany práv výrobce zvukově obrazového záznamu (tedy souhlas dle ust. § 8 odst. 4 zák. č. 496/2012 Sb., zákon o audiovizi) nebo o souhlas s užitím jiných ZOZ, k nimž NFA vykonává práva ze soutěžněprávního titulu (tedy souhlas dle ust. § 2976 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník), je dále pro účely této smlouvy jednotně nazýván **„licence“.**

III.

Licence

1. NFA touto smlouvou poskytuje Nabyvateli oprávnění k užití ZOZ - licenci v níže uvedeném rozsahu:
* k těmto způsobům užití:

o provozování ZOZ ze záznamu během výstavy v Národní galerii s názvem *1796-1918: Umění dlouhého století,*

* v tomto časovém rozsahu: 14.11.2019- 11.11.2024;
* na tomto území: Praha, Česká republika;
* v tomto množství: Frištenský - Šmejkal - 15 sekund, Pan Ponrepo se klaní - 10 sekund, Rudi na záletech - 15 sekund, Rudi sportsman - 10 sekund, Tělocvičná akademie Sokola na Vinohradech - 25 sekund, ZF 1078 - 15 sekund, Černošice - 15 sekund, Jízda Prahou otevřenou tramvají - 25 sekund, Písek - 15 sekund, Povodeň v Praze - 10 sekund, Stará Praha - 25 sekund, Cesta Posázavím - 15 sekund, Chov husí v Libuši u Prahy- 15 sekund, Svatojánské proudy - 25 sekund, Návštěva císaře a krále Karla I. v Brandýse n. L. a Staré Boleslavi I, II - 25 sekund, Pegoud v Praze - 20 sekund, Paříž před 30 lety - 200 sekund; filmy se budou promítat ve smyčce;

• nevýhradně, NFA tedy není touto smlouvou omezen v udělování licencí k užití ZOZ dalším osobám ani sám není omezen v možnosti ZOZ v plném rozsahu užít.

1. Nabyvatel není oprávněn provádět jakékoliv změny, úpravy, doplnění, spojení nebo jiné zásahy do ZOZ, ledaže k tomu NFA udělí výslovný písemný souhlas. V případě, že tato smlouva nebo pozdější písemný souhlas NFA umožňují Nabyvateli zhotovit jiné jazykové verze ZOZ (ať již jde o podtitulky, dabing nebo jiný způsob překladu, dále jen **„překlad“),** je Nabyvatel povinen každý takový zhotovený překlad na odpovídajícím nosiči bez zbytečného odkladu po jeho vytvoření poskytnout NFA, a udělit NFA ve stejné lhůtě licenci k užití každého takového překladu v souvislosti s užitím ZOZ, a to minimálně v rozsahu, který bude analogický k rozsahu uvedenému v čl. III. odst. 1 této smlouvy, nedohodnou-li se smluvní strany v konkrétním případě jinak. Nabyvatel je povinen vlastním jménem a na vlastní účet vypořádat práva třetích osob ke každému překladu v rozsahu, který mu umožní udělení licence pro NFA dle předchozí věty.
2. Nabyvatel je povinen označit všechna ZOZ viditelným popiskem, že se jedná o filmy ze sbírek Národního filmového archivu (např. © Národní filmový archiv). V případě filmu Výstup na Eiffelovu věž v Paříži pak že jde o materiál, který Nabyvatel obdržel z Národního filmového archivu.
3. Nabyvatel není oprávněn všechna či některá práva získaná touto smlouvou převádět, jakož ani udělovat podlicence (tj. odvozené souhlasy) třetím osobám bez výslovného písemného souhlasu NFA.
4. Nabyvatel bere tímto výslovně na vědomí, že touto smlouvou nabývá práva pouze k užití zvukově obrazového záznamu audiovizuálního díla ve výše uvedeném rozsahu, nikoli též právo k užití vlastního audiovizuálního díla či jakýchkoliv děl audiovizuálně užitých. Tato další práva je Nabyvatel povinen samostatně vypořádat plně na svou odpovědnost.
5. Nabyvatel je povinen bezodkladně oznámit NFA jakékoliv porušení práva NFA k ZOZ, o kterém se dozví.
6. Nabyvatel je povinen při každém užití ZOZ dle této smlouvy přiměřeným způsobem uvést, že ZOZ pochází ze sbírek NFA. Předešlá věta Nabyvatele neopravňuje k užívání ochranných známek ani jiného duševního vlastnictví NFA s výjimkou názvu „Národní filmový archiv“, ledaže se smluvní strany dohodnou jinak. Nabyvatel je zásadně při užití ZOZ povinen dbát dobrého jména a pověsti NFA a přispívat k jejich ochraně.
7. Nabyvatel je oprávněn části ZOZ zařadit do jiných audiovizuálních děl a v jejich rámci je užít ve shora specifikovaném rozsahu za účelem propagace ZOZ v souvislosti s využitím licencí a svolení dle této smlouvy. Nabyvatel však bere na vědomí, že užití ZOZ se nesmí reálně ani potenciálně dotýkat hodnoty ZOZ, resp. v nich obsažených autorských děl. ZOZ tak Nabyvatelem nemohou zejména být užity jako tzv. příbaly k jinému zboží, ukázky ze ZOZ v jiných audiovizuálních dílech dle první věty tohoto ustanovení nesmějí přesáhnout celkový rozsah 3 minuty (souhrnně pro každé jiné audiovizuální dílo) ani být užity v audiovizuální nebo zvukové reklamě, sponzorských vzkazech či jiných formách obchodních sdělení, ve videoklipech apod.

**IV.**

Odměna

1. Nabyvatel se zavazuje zaplatit NFA za užití ZOZ dle podmínek této smlouvy odměnu ve výši 79 900 Kč (sedmdesát devět tisíc devět set korun českých).

Rozpis jednotlivých cen:

Frištenský - Šmejkal - 4 700 Kč

Pan Ponrepo se klaní - 4 700 Kč

Rudi na záletech - 4 700 Kč

Rudi sportsman - 4 700 Kč

Tělocvičná akademie Sokola na Vinohradech - 4 700 Kč

ZF 1078-4 700 Kč

Černošice - 4 700 Kč

Jízda Prahou otevřenou tramvají - 4 700 Kč

Písek - 4 700 Kč

Povodeň v Praze - 4 700 Kč

Stará Praha - 4 700 Kč

Cesta Posázavím - 4 700 Kč

Chov husí v Libuši u Prahy - 4 700 Kč

Svatojánské proudy - 4 700 Kč

Návštěva císaře a krále Karla I. v Brandýse n. L. a Staré Boleslavi I, II - 4 700 Kč

Pegoud v Praze - 4 700 Kč

Paříž před 30 lety - 4 700 Kč

Nad rámec výše uvedené odměny se smluvní strany dohodly, že Nabyvatel uhradí NFA také následující manipulační poplatky související s použitím a se zpřístupněním hmotných nosičů Filmů Nabyvateli: technické náklady spojené s přepisy filmů Frištenský - Šmejkal, Černošice, Paříž před 30 lety a Výstup na Eiffelovu věž v Paříži ve výši 4 000 Kč (čtyři tisíce korun českých).

Nabyvatel se zavazuje zaplatit NFA za užití ZOZ dle podmínek této smlouvy celkovou odměnu ve výši **83 900 Kč (osmdesát tři tisíc devět set korun českých).**

1. Odměna stanovená v odst. 1 tohoto článku bude Nabyvatelem NFA uhrazena na č.ú. uvedeném v záhlaví smlouvy na základě běžné faktury se všemi zákonnými náležitostmi daňového dokladu, s čtrnáctidenní lhůtou splatnosti vystavené NFA na základě této smlouvy.
2. V případě prodlení Nabyvatele s úhradou odměny dle ustanovení této smlouvy se Nabyvatel zavazuje uhradit NFA úrok z prodlení ve výši 0,05 % za každý celý den prodlení.
3. Ohledně úhrady manipulačních poplatků dle odst. 2 tohoto článku platí odstavce 3-5 tohoto článku přiměřeně.

**V.**

Mlčenlivost

1. Nabyvatel prohlašuje, že si je vědom skutečnosti, že veškeré údaje, které se dozví v rámci této smlouvy, a které nejsou veřejně dostupné, tvoří ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku v platném znění předmět obchodního tajemství NFA. Za informace, tvořící obchodní tajemství, se například považují:
* informace týkající se současné pozice NFA na trhu + vnitřního uspořádání NFA,
* informace o edičním plánu, marketingových plánech a připravovaných kampaních NFA,
* informace o nových produktech a službách NFA.
1. Nabyvatel se zavazuje toto obchodní tajemství zachovávat v naprosté tajnosti a po skončení spolupráce či kdykoliv na pokyn NFA ihned a bezvýjimečně vrátit NFA jakékoliv a všechny dokumenty toto tajemství obsahující a nedopustit, aby toto obchodní tajemství bylo kdykoli po podpisu této smlouvy prozrazeno jakékoliv nepovolané osobě. Tento závazek trvá pro Nabyvatele i po ukončení platnosti této smlouvy.
2. Nabyvatel se zavazuje toto obchodní tajemství nikdy nevyužít žádným způsobem, přímo ani nepřímo, ve svůj prospěch či jinak, než v zájmu NFA a v souladu s jeho instrukcemi a pokyny.
3. Nabyvatel se zavazuje, že jakékoli podklady (včetně grafických vyobrazení, log, ochranných známek atd.) získané od NFA či jím pověřené třetí osoby využije výlučně pro účely této smlouvy.

**VI.**

Závěrečná ustanovení

1. Tuto smlouvu lze vypovědět či od ní odstoupit pouze za podmínek stanovených v obecně závazných předpisech nebo v této smlouvě.
2. Tato smlouva byla sepsána ve dvou vyhotoveních s platností originálu, z nichž každý z účastníků přijímá po jednom.
3. Účastníci se zavazují, že v případě sporů o obsah a plnění této smlouvy vynaloží veškeré úsilí, které lze spravedlivě požadovat, k tomu, aby tyto spory byly vyřešeny smírnou cestou, zejména aby byly odstraněny okolnosti vedoucí ke vzniku práva od smlouvy odstoupit nebo způsobující její neplatnost.
4. Pokud by se v důsledku změny právních předpisů nebo jiných důvodů stala některá ujednání této smlouvy neplatnými nebo neúčinnými, budou tato ustanovení uvedena do souladu s právními normami a účastníci prohlašují, že smlouvaje ve zbývajících ustanoveních platná, neodporuje-li to jejímu účelu nebo nejedná-li se o ustanovení, která oddělit nelze. Ukáže-li se některé z ustanovení této smlouvy zdánlivým (nicotným), posoudí se vliv této vady na ostatní ustanovení smlouvy obdobně podle § 576 občanského zákoníku.
5. Tuto smlouvu je možné změnit pouze písemnou formou (za kterou se pro tento účel nepovažuje forma elektronické komunikace), přičemž podpisy zástupců obou stran musí být na téže listině.
6. Obě smluvní strany prohlašují, že jim jakékoli závazky vůči třetím osobám nebrání v uzavření této smlouvy.
7. Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy a všech náležitostech, které strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy. Žádný projev stran učiněný při jednání o této smlouvě ani projev učiněný po uzavření této smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze stran.
8. Strany si nepřejí, aby nad rámec výslovných ustanovení této smlouvy byla jakákoliv práva a povinnosti dovozována z dosavadní či budoucí praxe zavedené mezi stranami či zvyklostí zachovávaných obecně či v odvětví týkajícím se předmětu plnění této smlouvy, ledaže je ve smlouvě výslovně sjednáno jinak. Vedle shora uvedeného si strany potvrzují, že si nejsou vědomy žádných dosud mezi nimi zavedených obchodních zvyklostí či praxe.
9. Odpověď strany této smlouvy, podle § 1740 odst. 3 občanského zákoníku, s dodatkem nebo odchylkou, není přijetím nabídky na uzavření této smlouvy, ani když podstatně nemění podmínky nabídky.
10. Strany výslovně potvrzují, že základní podmínky této smlouvy jsou výsledkem jednání stran a každá ze stran měla příležitost ovlivnit obsah základních podmínek této smlouvy.
11. Na důkaz porozumění a souhlasu s celým obsahem i jednotlivostmi této smlouvy připojují zde smluvní strany své podpisy:

V Praze dne

V Praze dne

1 4 -11- 2019

**NFA:**

**Nabyvatel:**

**Národní filmový archiv Národní galerie Praha**

PhDr. Michal Bregant, PhDr. Veronika Wolf,

generální ředitel ředitelka Sekce prezentace,

 marketingu a komunikace